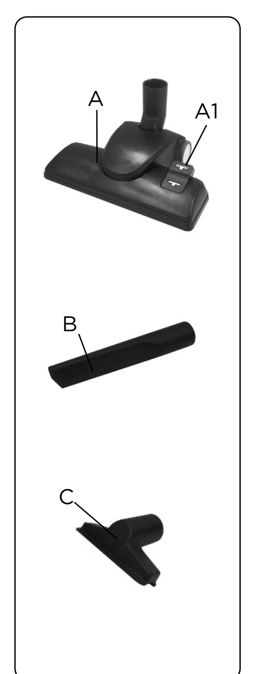
Forzaspira®

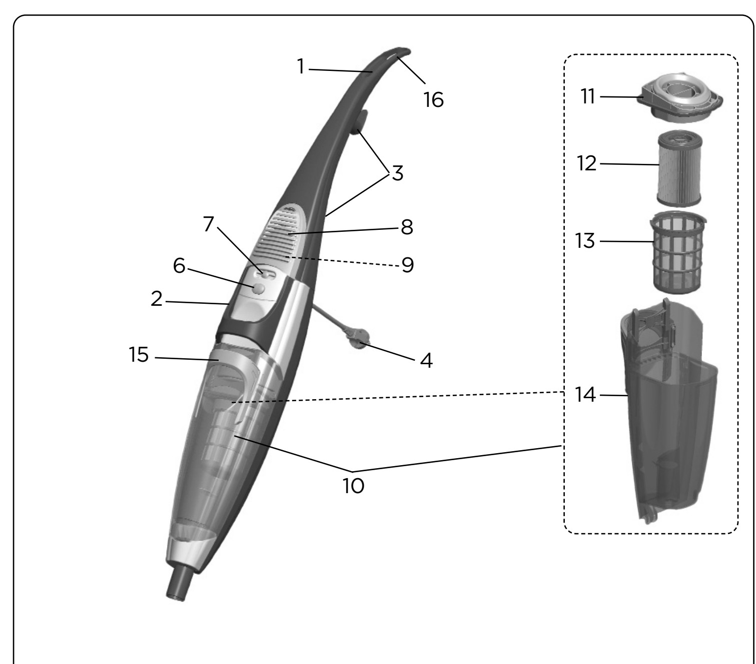
SE110

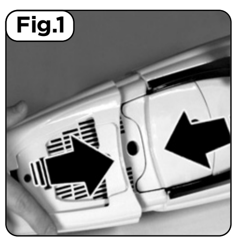


REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO
www.polti.com








Fig.1

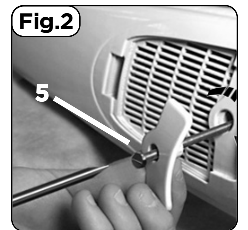


Fig.2

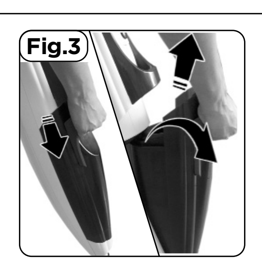

Fig.3


Fig.4

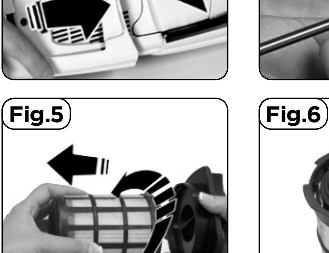

Fig.5


Fig.6

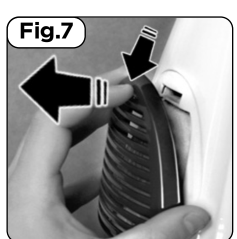

Fig.7


Fig.8

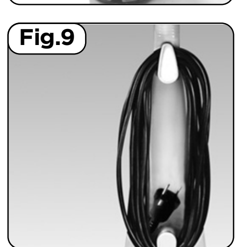

Fig.9


Fig.10

ADVERTENCIAS

CONSERVAR ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Antes de utilizar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de uso.
- Cualquier uso diferente del indicado en las presentes advertencias anulará la garantía.
- En caso de pérdida del presente manual de instrucciones, se puede consultar y/o descargar de la página web www.polti.com
- Desembalar el producto y comprobar la integridad del mismo y de todos los accesorios enumerados en la leyenda. En caso de duda, no utilizar el producto y acudir a un centro de asistencia autorizado.
- Este aparato ha sido concebido sólo para uso doméstico.
- Este aparato lo pueden utilizar menores de más de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas inexpertas sólo si reciben previamente instrucciones sobre el uso seguro del producto e información sobre los peligros relacionados con el mismo.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no pueden ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto.
- En el caso de una caída accidental del aparato, es necesario que lo revise un Servicio Técnico Autorizado, ya que se podría haber producido algún tipo de avería interna que limite la seguridad.
- Mantener todos los componentes del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que no son un juguete. Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños: peligro de asfixia.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD :

Riesgo de descargas eléctricas y/o cortocircuito:

- La conexión eléctrica a la que se conecte el aparato deberá estar realizada de acuerdo con las leyes vigentes.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica cerciorarse de que la tensión se corresponda con la indicada en los datos de la tarjeta del producto y de que la toma de alimentación esté dotada de toma de tierra.
- Apagar siempre el aparato por medio del interruptor antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- Si el aparato no va a ser utilizado, desconectar el enchufe de alimentación de la

toma de red. No dejar nunca el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red.

- Antes de cualquier operación de mantenimiento, apagar siempre el aparato y desenchufar siempre el cable de alimentación de la red eléctrica.
- No quitar el cable de alimentación tirando, sino sacando la clavija para evitar daños en el enchufe.
- No permitir que el cable de alimentación sufra torsiones, aplastamientos o estiramientos, ni que entre en contacto con superficies afiladas o calientes.
- No utilizar el aparato si el cable de alimentación u otras partes importantes del mismo están dañadas, sino acudir a un centro de asistencia autorizado.
- Si el cable está dañado, para evitar peligros es necesario que lo sustituya el fabricante, personal del servicio de atención al cliente o personal cualificado equivalente.
- No utilizar alargadores eléctricos no autorizados por el fabricante, ya que podrían causar daños o incendios.
- No tocar nunca el aparato con las manos o los pies mojados cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.
- No usar el aparato con los pies descalzos.
- No utilizar el aparato demasiado cerca de lavabos, bañeras, duchas o recipientes llenos de agua.
- No sumergir nunca el aparato, el cable o los enchufes en el agua o en otros líquidos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

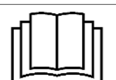
Riesgo de lesiones y/o quemaduras durante el uso del aparato:

- Está prohibido el uso del aparato en lugares donde exista riesgo de explosión.
- No utilizar el producto en presencia de sustancias tóxicas.
- En caso de daños en el aparato o mal funcionamiento del mismo, apagarlo y no intentar nunca desmontarlo. Acudir a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
- Este aparato está dotado de dispositivos de seguridad para cuya sustitución es necesaria la intervención de un servicio técnico autorizado.
- El aparato no se puede utilizar si ha sufrido una caída o si tiene marcas visibles de daños.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD :

uso del aparato:

- No dejar nunca el aparato expuesto a los agentes climatológicos.
- No poner el aparato cerca de hornillos encendidos, estufas eléctricas o cerca de fuentes de calor.
- No exponer el aparato a temperaturas ambientales de menos de 0ºC y de más de 40°C
- Pulsar las teclas únicamente con el dedo, sin excesiva fuerza, y evitar usar objetos con punta como bolígrafos u otros.
- No enrollar el cable de alimentación alrededor del aparato ni de ninguna manera cuando el aparato esté caliente.
- Para no comprometer la seguridad del aparato, en caso de reparaciones o para la sustitución de accesorios, utilizar exclusivamente recambios originales.
- Es necesario que el aparato, durante su funcionamiento, se mantenga en posición horizontal.
- Apoyar siempre el aparato sobre superficies estables.
- No aspire líquidos.
- No aspire ácidos ni disolventes que pueden causar serios daños al aparato y sobre todo no aspire polvo o líquidos explosivos que al entrar en contacto con las partes internas del aparato pudiesen causar explosión.
- No aspire substancias tóxicas.
- No aspire objetos en llamas o incandescentes como brasas, ceniza u otros materiales en fase de combustión.
- No utilizar en detritos y yeso, cemento y residuos de obras y de trabajos de albañilería.
- No utilizar en tierra y arena/tierra de jardines, etc.
- No utilizar con cenizas, hollín y residuos de combustión (chimeneas, barbacoas, etc.).
- No utilizar con polvo del tóner y tinta de impresoras, faxes y fotocopiadoras.
- No aspirar objetos apuntados, cortantes y rígidos.

Antes de utilizar el aparato, leer atentamente estas instrucciones de uso.

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida al mundo de la limpieza de Polti. Sabemos lo importante que es poder contar con un aparato fiable para la limpieza cotidiana. Por este motivo, su aspirador ha sido diseñado para ofrecerle una experiencia de limpieza eficaz, ágil y rápida. La potencia de este aspirador de uso fácil e intuitivo y el amplio surtido de accesorios suministrados lo convierte en una ayuda ideal.

Le invitamos también a visitar nuestro sitio web www.polti.com, donde encontrará todas las informaciones y los consejos útiles para utilizar correctamente el producto y donde podrá registrarlo inmediatamente después de efectuar la compra para obtener ventajas exclusivas.

LEYENDA

1) Empuñadura
2) Cuerpo motor
3) Ganchos enrollacable
4) Cable de alimentación
5) Tornillo de fijación de la empuñadura (fig. 2)
6) Interruptor general
7) Cursor regulación de potencia
8) Tapa filtro de salida de aire
9) Filtro de salida de aire
10) Grupo cubo de recogida de suciedad
11) Tapa filtro cubo
12) Filtro cubo
13) Redecilla microperforada
14) Cubo de recogida de suciedad
15) Asa cubo de recogida de suciedad
16) Ojal

ACCESORIOS

A) Boquilla Universal
A1) Selector
B) Lanza
C) Boquilla pequeña

ESPAÑOL

CE *Este aparato es conforme a la normativa de la 2004/108/CE (EMC) y a la normativa 2006/95/CE (baja tensión).*

POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado para el uso doméstico como aspirador de sólidos según la descripción e instrucciones explicadas en el presente Manual. Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas: le pueden ser útiles en un futuro.

POLTI S.P.A. declina toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización del aparato no conforme a las presentes instrucciones de uso.

ATENCIÓN

INFORMACION A LOS USUARIOS
Conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE en materia de aparatos eléctricos y electrónicos, no eliminar el aparato junto con residuos domésticos sino entregarlo a un centro de recogida diferenciada oficial. Este aparato cumple la Directiva 2011/65/UE.



El símbolo de la papelera tachada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser recogido separadamente de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato para tirar a los centros de recogida separada de residuos electrónicos y electrotécnicos. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su eliminación de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está formado el producto. La eliminación abusiva del producto por parte del poseedor comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

PREPARACIÓN

- Antes de utilizar la aspiradora proceder al montaje del asa (**1**).
- Quitar el tornillo (**5**) de la empuñadura (**1**) del aparato y unirlo al cuerpo del motor (**2**) (Fig.1).
- Enroscar el tornillo (**5**) girando en el sentido de las agujas del reloj (fig.2).

El aparato está listo para su uso.

ASPIRACIÓN

- Conectar el accesorio adecuado para la limpieza que se desee efectuar.
- Conectar el cable de alimentación (**4**) a una toma de corriente adecuada y accionar el interruptor general (**6**).
- El cursor de regulación de potencia (**7**) permite regular la fuerza aspiradora en función de la superficie que se vaya a limpiar.
- Moviendo el cursor de regulación de potencia (**7**) hacia el máximo, la potencia del aparato aumentará.

La potencia mínima está indicada para cortinas.
La potencia media está indicada para alfombras y tapizados.
La potencia máxima está indicada para pavimentos duros.

UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS

USO DE LA BOQUILLA UNIVERSAL (A)

Conectar la boquilla al tubo telescópico. Desplazando el selector situado sobre la boquilla (**A1**) haciendo presión sobre el mismo con un pie se puede cambiar la superficie aspirante sin tenerse que inclinar. La posición con las cerdas extraídas es la idónea para cualquier tipo de suelo duro o pavimento. La posición sin cerdas es la adecuada para alfombras y moquetas.
Con el cepillo universal, Forzaspira permanece en vertical sola como muestra la fig.10.

LANZA (C)

La lanza es indicada para aspirar a fondo en los puntos difíciles, como plieges de sofás, sillones, muebles forrados, asiento de automóvil.

BOQUILLA PEQUEÑA (D)

La boquilla multiuso es la indicada para la limpieza de superficies textiles como las juntas de sillones, sofás, colchones, asientos de automóvil, etc.

GUARDAR EL APARATO

- Apagar el aparato utilizando l’Interruptor general (**6**). Desconectar el cable de alimentación (**4**) de la red eléctrica.
- Enrollar el cable de alimentación en los ganchos enrollacable (**3**) (fig. 9).
- Mediante el ojal (**16**), Forzaspira SE110 puede colgarse de un gancho, que deberá poder sostener al menos 7 Kg.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO GENERAL

- **Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento desconectar siempre la clavija de alimentación de la red eléctrica.**
- Para la limpieza externa del aparato utilizar simplemente un paño húmedo. Evitar el uso de disolventes o detergentes que podrían dañar la superficie plástica.

VACIADO Y LIMPIEZA DEL GRUPO CUBO DE RECOGIDA DE SUCIEDAD (10)

- Apagar el aparato accionando el interruptor general (**6**) y desenchufar el cable de alimentación (**4**) de la red eléctrica.
- Teniendo el aparato en vertical, empujar el asa del cubo (**15**) hacia abajo y, al mismo tiempo, extraer el grupo cubo del aparato (fig.3).
- Vaciar el cubo de recogida de suciedad (**14**). En caso de que el cubo estuviera muy sucio, se puede enjuagar con agua corriente. Secar el cubo antes de volver a colocarlo dentro del filtro.
- Tirar hacia arriba de la tapa del filtro del cubo (**11**) y extraerla del cubo (**14**) (fig.4).
- Girar la redecilla microperforada (**13**) en el sentido contrario al de las agujas del reloj y separarla de la tapa (**11**) (fig.5).
- Extraer el filtro (**12**) de la redecilla microperforada (**13**).
- Enjuagar la redecilla microperforada (**13**) y el filtro (**12**) con agua corriente a fin de eliminar toda la suciedad residual.
  Colocar de nuevo el filtro (**12**) en la redecilla microperforada (**13**), teniendo cuidado de que la parte del filtro (**12**) con la junta quede hacia arriba (fig.6), en caso contrario, el cuerpo del filtro no quedará acoplado a la tapa.
- Enroscar de nuevo la redecilla microperforada (**13**) a la tapa (**11**).
- Poner la tapa del filtro montado en el cubo (**14**) y seguidamente volver a colocar el grupo cubo (**10**) en el aparato de modo inverso al descrito antes.

LIMPIEZA O SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE SALIDA DE AIRE

Limpiar el filtro después de cada 2 ó 3 usos del aparato. Sustituir el filtro de salida de aire siempre que esté deteriorado o presente un desgaste notable.

- Presionar la lengüeta y tirar de la tapa del filtro de salida del aire (**8**) que, de este modo, se desenganchará (fig. 7).
- Extraer el filtro de salida de aire (**9**) de su sitio (fig. 8).
- Lavarlo con agua y jabón, enjuagarlo y dejarlo secar.
- Volver a colocar correctamente el filtro de salida de aire (**9**) en su lugar y cerrar la tapa (**8**).

ATENCIÓN

- **Dejar secar los filtros de modo natural, lejos de fuentes de calor. Esperar 24 horas antes de volver a colocar los filtros dentro del aparato.**
- **Si los filtros presentan desgarros, cambiarlos.**
- **Limpiar los filtros cada 4 meses.**
- **No limpiar los filtros con el cepillo o instrumentos, ya que podría dañarlos y reducir su capacidad filtrante.**
- **No utilizar detergente, no frotar el filtro y no lavarlo en el lavavajillas.**

ESPAÑOL

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora no se enciende.	Cable de alimentación (4) no conectado. Interruptor general (6) apagado	Conectar el cable de alimentación (4) a una toma de corriente adecuada. Encender el interruptor general (6).
El aspirador no aspira	Depósito de recogida de polvo (10) demasiado lleno.	Vaciar el depósito de recogida de polvo (10)

GARANTÍA

CONDICIONES DE GARANTÍA

En caso de reparación, el aparato deberá ir acompañado del comprobante fiscal de compra.
Los productos Polti están garantizados para dos años a partir de la fecha de compra indicada en el justificante de pago emitido por el vendedor a efectos fiscales.
La presente garantía no afecta a los derechos del consumidor derivados de la Directiva Europea 99/44/CE sobre algunos aspectos de la venta y de las garantías sobre los bienes de consumo, derechos que el consumidor solo podrá hacer valer ante el propio vendedor.
La presente garantía es válida en los países que acatan la Directiva Europea 99/44/CE. En los otros países resultan válidas las normativas locales en materia de garantía.

LA GARANTÍA CUBRE

Durante el periodo de garantía, Polti garantiza la reparación gratuita de los productos que presenten un defecto de fabricación o un vicio de origen sin ningún gasto para el cliente en lo que respecta a la mano de obra o al material.
En caso de defectos no reparables, Polti S.p.A. puede ofrecer al cliente la sustitución gratuita del producto.
La presencia de un defecto leve que no pueda ser reparado, o cuya reparación o sustitución resulte demasiado onerosa, no da derecho a la resolución del contrato.

Para beneficiarse de la garantía, el consumidor deberá dirigirse a uno de los centros de asistencia técnica autorizados de Polti con el justificante de compra expedido por el vendedor a efectos fiscales, que demostrará la fecha de compra del producto; en ausencia del justificante de compra del producto con la indicación de la fecha, las intervenciones correrán a cargo del cliente. Por este motivo es necesario conservar cuidadosamente el recibo durante todo el período de garantía.

LA GARANTÍA NO CUBRE

La garantía está sujeta a limitaciones y no cubre los defectos debidos a un uso impropio o distinto del indicado en el manual de instrucciones, que es parte integrante del contrato de venta del producto; tampoco cubre los defectos provocados por caso fortuito (incendios, cortocircuitos) o por hechos imputables a terceros (manipulaciones). La garantía no cubre los daños causados por el uso de componentes distintos de los originales Polti o por reparaciones o alteraciones efectuadas por personal o por centros de asistencia no autorizados por Polti.

La garantía no cubre los daños causados por el cliente. Tampoco incluye las piezas (filtros, cepillos, etc.) dañadas por el consumo (bienes fungibles) o por un desgaste normal. La garantía no cubre los posibles daños causados por los depósitos calcáreos. Polti declina toda responsabilidad por los daños que puedan provocarse directamente o indirectamente a personas, cosas o animales a causa del incumplimiento de las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones, especialmente en lo que respecta a las advertencias de uso y el mantenimiento del producto.
La garantía no cubre el montaje de accesorios modificados o no adaptados al aparato.

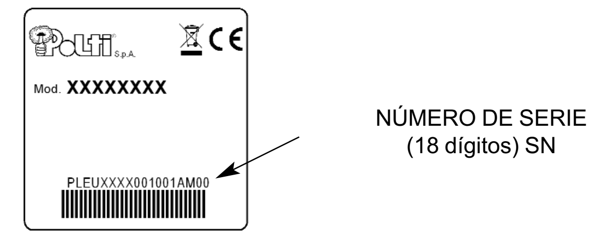
REGISTRA TU PRODUCTO

Registre su aparato en nuestro sitio web www.polti.com.

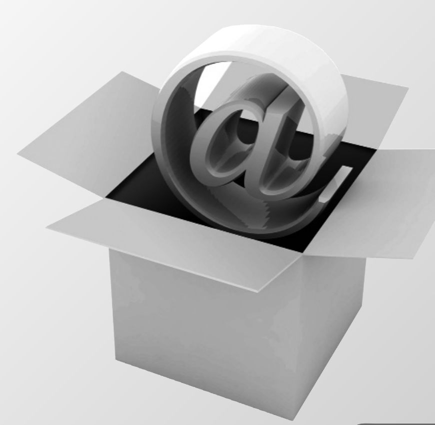
Recibirá un mensaje electrónico con un código promocional y las instrucciones para aprovechar las ofertas en curso.

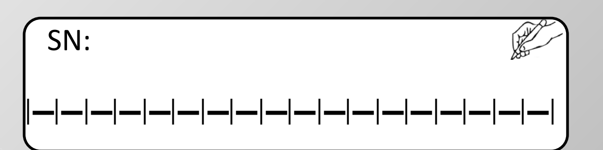
Para registrar su producto Polti, además de sus datos personales deberá introducir el número de serie del aparato (SN), que aparece indicado en la etiqueta plateada aplicada en la base del producto:

Ejemplo:



Para ahorrar tiempo y tener siempre a portada de mano el número de serie, escríbalo en el espacio presente en el reverso de la portada del presente manual.





REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO

www.polti.com

YOU WILL ENJOY SPECIAL OFFERS
POTRAI USUFRUIRE DI OFFERTE SPECIALI
VOUS POURREZ BÉNÉFICIER D'OFFRES EXCLUSIVES
PODRÁ DISFRUTAR DE OFERTAS ESPECIALES
SIE KÖNNEN DIE SONDERANGEBOTE NUTZEN
VOCÊ APRECIARÁ AS NOSSAS OFERTAS ESPECIAIS

CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 069 6

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM



Polti S.p.A. - Via Ferloni, 83
22070 -Bulgarograsso (CO) - Italy